

## UMOWA nr .....

Umowa zawarta w dniu.....2018 roku w Lublinie pomiędzy:  
**Województwem Lubelskim** z siedzibą w Lublinie, ul. Grotgera 4, 20-029 Lublin,  
reprezentowanym przez:

- Marszałka Województwa Lubelskiego
- Członka Zarządu Województwa Lubelskiego

zwanym w dalszej części umowy **Zamawiającym**

**a**

.....  
.....

reprezentowanym przez:

.....  
.....

zwaną w dalszej części umowy **Wykonawcą**

### § 1

1. Strony oświadczają, że niniejsza umowa została zawarta w ramach zamówienia publicznego na usługi społeczne na podstawie art. 138h i 138o ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.).
2. Przedmiotem umowy jest przeprowadzenie **szkolenia pt. „Zamówienia publiczne w projektach współfinansowanych ze środków UE w świetle przepisów RODO” dla beneficjentów RPO WL** – zgodnie z wymaganiami określonymi w Opisie przedmiotu zamówienia i w treści złożonej oferty.
3. Szkoleniem w wymiarze 6 godzin każda sesja szkoleniowa zostanie objętych **siedem 20-osobowych grup**. Ogółem zakłada się, że w szkoleniu weźmie udział **140 osób**.
4. Szkolenia zostaną przeprowadzone w Lublinie w dni robocze, tj. od poniedziałku do piątku w miejscu i terminach określonych szczegółowo w harmonogramie stanowiącym Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
5. Zajęcia powinny być prowadzone w salach szkoleniowych zlokalizowanych w hotelach o standardzie minimum 3-gwiazdkowym lub w ośrodkach konferencyjno-szkoleniowych odpowiadających standardem hotelowi minimum 3-gwiazdkowemu. Sale szkoleniowe powinny być wyposażone w klimatyzację lub inne urządzenia i systemy zapewniające wymianę powietrza oraz utrzymanie właściwej temperatury (20-22°C). Wszystkie szkolenia powinny odbywać się w ramach jednej lokalizacji tj. w jednym budynku. Zamawiający nie dopuszcza możliwości organizacji obiadu w innym miejscu niż miejsce szkolenia. Miejsce podawania obiadu powinno znajdować się w tym samym obiekcie, w którym odbywa się szkolenie, natomiast w oddzielnym pomieszczeniu, innym niż sala szkoleniowa, dostosowanym do ilości osób biorących udział w szkoleniu. Uczestnikom należy zapewnić miejsca siedzące, umożliwiające spożycie posiłku.

6. Szkolenie będzie realizowane przez osobę wskazaną w wykazie osób złożonym przez Wykonawcę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. Zmiana wykładowcy może nastąpić wyłącznie za uprzednią zgodą Zamawiającego pod warunkiem, iż nowy wykładowca będzie posiadał kompetencje nie mniejsze niż osoba wskazana w wykazie osób, a zwłaszcza, że będzie spełniał wymagania określone w Ogłoszeniu o zamówieniu.

## § 2

Termin rozpoczęcia i zakończenia realizacji przedmiotu umowy przez Wykonawcę jest określony w harmonogramie stanowiącym Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

Szkolenie zostanie przeprowadzone w terminie 30 dni od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 5 grudnia 2018 r.

## § 3

1. W wykonaniu obowiązków umownych Wykonawca zobowiązany jest do:
- a) przeprowadzenia siedmiu jednodniowych szkoleń, zgodnie z zasadami określonymi w § 1 ust.2-6,
  - b) opracowania szczegółowego programu szkolenia,
  - c) kontrolowania frekwencji w trakcie prowadzonych szkoleń (listy uczestników szkolenia zostaną dostarczone przez Zamawiającego),
  - d) przygotowania materiałów szkoleniowych w formie skryptu oraz w wersji elektronicznej zapisanej na płycie CD-R w ilości odpowiadającej liczbie szkolonych osób, a nadto dwóch dodatkowych egzemplarzy opracowanych materiałów przeznaczonych dla Zamawiającego,
  - e) przekazania autorskich praw majątkowych do materiałów szkoleniowych, w szczególności uzyskania prawa do: (I) nieograniczonego korzystania i rozporządzania utworem, (II) powielania utworu każdą techniką, w tym drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego lub cyfrową, (III) rozpowszechniania utworu, w tym wprowadzania do obrotu, udostępniania innym osobom (w szczególności pod tytułem użyczenia, najmu lub dzierżawy) a także publicznego udostępniania utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym; (IV) wprowadzenie utworu do pamięci komputera,
  - f) zapewnienia niezbędnych materiałów biurowych przeznaczonych dla osób szkolonych a także dwóch kompletów dla Zamawiającego tj. długopisów, notatników, teczek, płyt CD-R itp., opatrzonych obowiązującymi logotypami, w tym także Key Visual kampanii RPO WL na lata 2014-2020,
  - g) zapewnienia urządzeń do prezentacji multimedialnej (projektor multimedialny wraz z pilotem multimedialnym i wskaźnikiem laserowym, ekran projekcyjny, laptop do prezentacji, flipchart),
  - h) zapewnienia sal szkoleniowych wyposażonych w klimatyzację lub inne urządzenia i systemy zapewniające wymianę powietrza oraz utrzymanie właściwej temperatury 20-22° C, sale zamknięte, bez możliwości przechodzenia przez nie lub przebywania osób niebiorących udziału w szkoleniu,
  - i) dystrybucji materiałów szkoleniowych wśród uczestników szkolenia,
  - j) zapewnienia obiadu, złożonego z dwóch dań (tj. zupy i drugiego dania) oraz dwóch 15 minutowych przerw kawowych obejmujących następujące produkty: kawa z ekspresu, herbata czarna, herbata owocowa – 2 rodzaje, herbata zielona, dwa rodzaje 100% soków owocowych w dzbankach, woda gazowana, niegazowana, mleko do kawy, świeża cytryna, cukier, min 3 rodzaje ciastek – na bieżąco uzupełniane; wszystkie naczynia do posiłków powinny być szklane lub ceramiczne, z wyłączeniem plastiku.

- Ponadto Wykonawca w trakcie trwania szkolenia zapewni na stolikach wodę mineralną w ilości co najmniej 0,5 l na osobę wraz z odpowiednią ilością szklanek oraz będzie odpowiadał za ich wymianę i uzupełnianie,
- k) przygotowania i wydania uczestnikom certyfikatów potwierdzających udział w szkoleniu, natomiast ich kopie należy przekazać Zamawiającemu. Wzór certyfikatu musi być zaakceptowany przez Zamawiającego,
  - l) zorganizowania recepcji tj. przed każdym nowo rozpoczynającym się szkoleniem, Wykonawca jest zobowiązany zorganizować miejsce „repcja”, gdzie będą dostępne: lista obecności i materiały szkoleniowe,
  - m) zapewnienia obsługi recepcji przez osobę w niej przebywającą przez cały okres trwania sesji szkoleniowej, która odpowiedzialna będzie za:
    - przybycie na miejsce szkolenia na godzinę przed jego rozpoczęciem w celu sprawdzenia poprawności przygotowania miejsca do jego przeprowadzenia,
    - oznaczenia pomieszczenia oraz drogi w budynku do sali szkoleniowej,
    - wydanie materiałów szkoleniowych,
    - potwierdzenie delegacji służbowych,
    - podejmowanie innych działań w zakresie niezbędnym do poprawnego przebiegu sesji szkoleniowych (ustawienie stołów i krzeseł, zainstalowanie i działanie sprzętu komputerowego, przez cały czas trwania szkolenia),
  - n) przeprowadzenia wśród uczestników szkolenia ankiety dotyczącej efektywności szkolenia (formularze zostaną dostarczone przez Zamawiającego),
  - o) udokumentowania fotograficznego aparatem cyfrowym oraz przekazania materiałów Zamawiającemu na nośniku CD w ciągu 3 dni od zakończenia całości szkolenia. Wykonawca wykona co najmniej 20 zdjęć z przebiegu całości szkolenia,
  - p) zapewnienia możliwości konsultowania z trenerami tematów omawianych podczas szkolenia oraz opieki merytorycznej nad uczestnikami szkolenia w okresie 7 dni roboczych po zakończeniu szkolenia za pomocą poczty elektronicznej (udzielanie odpowiedzi drogą elektroniczną na pytania lub wątpliwości powstałe podczas szkolenia).
2. Zamawiający jest zobowiązany do:
- a) obsługi sekretaryjno-informacyjnej, tj. identyfikacji oraz przygotowania list uczestników szkoleń,
  - b) powiadamiania uczestników o terminie szkolenia,
  - c) dostarczenia Wykonawcy wzoru znaku identyfikacyjnego Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego, zapisanego w formie elektronicznej,
  - d) przygotowania i dostarczenia Wykonawcy formularzy ankiet o jakich mowa w ust. 1 lit. n.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo kontroli świadczonych usług przez wytypowanych pracowników Zamawiającego.
4. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za szkody (w tym następstwa nieszczęśliwych wypadków) poniesione przez osoby trzecie (w tym słuchaczy szkoleń), powstałe w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem lub wykonywaniem umowy. Niniejsze postanowienie stanowi podstawę regresu Zamawiającego w stosunku do Wykonawcy w razie, gdyby osoba trzecia uzyskała naprawienie tych szkód od Zamawiającego.

#### § 4

1. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca przed wykonaniem materiałów szkoleniowych w formie skryptu przedstawił je Zamawiającemu, który dokonuje ich akceptacji w terminie 5 dni roboczych.

2. Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić wszystkie zmiany i poprawki zgłoszone przez Zamawiającego, a następnie przedstawić mu w terminie 3 dni roboczych od zgłoszenia zmian poprawione materiały szkoleniowe.

## § 5

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie ustalone na podstawie ceny jednostkowej przeszkolenia jednego uczestnika szkolenia w pełnym zakresie przedmiotu zamówienia, tj. ....zł brutto/netto (słownie: .....zł), pomnożonej przez faktyczną liczbę uczestników. Jeżeli faktyczna liczba uczestników byłaby niższa **niż 130 osób**, Wykonawcy należy się wynagrodzenie za przeszkolenie **130 osób**. Maksymalna wysokość wynagrodzenia możliwego do uzyskania na podstawie niniejszej umowy wynosi..... (słownie: .....zł) brutto/netto.
2. W razie przekroczenia terminu wykonania umowy ewentualna zmiana stawki podatku VAT nie może skutkować zwiększeniem kwoty wynagrodzenia brutto określonej w ust.1.
3. Liczba przeszkolonych osób zostanie ustalona na podstawie list obecności sporządzanych przez Wykonawcę.
4. Wynagrodzenie będzie płatne po zakończeniu szkolenia w ciągu 14 dni od dostarczenia Zamawiającemu faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę.
5. Faktura VAT zostanie wystawiona na:  
Województwo Lubelskie  
ul. Grottgera 4, 20-029 Lublin  
NIP 712-29-04-545
6. Faktura VAT może zostać wystawiona wyłącznie po przeprowadzeniu całości szkolenia oraz po dostarczeniu Zamawiającemu wszystkich list obecności uczestników szkolenia, kopii certyfikatów potwierdzających ich udział w szkoleniu wraz z wypełnionymi ankietami dotyczącymi oceny szkolenia oraz po dostarczeniu uczestnikom szkolenia i Zamawiającemu materiałów, o których mowa w § 3 ust. 1 lit. d, f, k i o.  
W razie wcześniejszego wystawienia faktury termin płatności nie rozpoczyna biegu do dnia spełnienia warunków, o których mowa w zdaniu 1.
7. Niewykorzystane materiały szkoleniowe i biurowe przechodzą na własność Zamawiającego.
8. Wynagrodzenie zostanie przekazane na rachunek bankowy Wykonawcy, wskazany w fakturze.
9. Za dzień zapłaty uważany będzie dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
10. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, pokrywa wszelkie koszty oraz wydatki Wykonawcy oraz zobowiązania, odpowiednio poniesione lub zaciągnięte przez Wykonawcę w celu wykonania umowy. W razie obniżenia liczby uczestników szkoleń poniżej liczby maksymalnej Wykonawcy nie przysługują z tego tytułu w stosunku do Zamawiającego jakiegokolwiek roszczenia, w tym odszkodowawcze.

## § 6

W razie niedopełnienia przez Wykonawcę jakiegokolwiek obowiązku określonego w niniejszej umowie Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w terminie 30 dni od dnia zaistnienia przyczyny odstąpienia.

## § 7

1. W przypadku niewykonania umowy przez Wykonawcę, jak również w razie odstąpienia od umowy w całości lub części lub jej wypowiedzenia przez Zamawiającego lub Wykonawcę z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, zobowiązany on będzie do

- zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości 20% kwoty łącznego wynagrodzenia brutto należnego za przeszkolenie 140 osób.
2. Za zwłokę w dotrzymaniu terminu zakończenia realizacji umowy, o którym mowa w § 2, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu za każdy dzień zwłoki karę umowną w wysokości 2% łącznego wynagrodzenia brutto należnego za przeszkolenie 140 osób.
  3. W przypadku zmiany osób realizujących umowę bez wymaganej zgody Zamawiającego, a także w przypadku zmiany lub rezygnacji podwykonawcy z naruszeniem zasad określonych w §9 ust. 3 Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto za przeszkolenie 140 osób.
  4. Zamawiający może potrącić z umówionego wynagrodzenia kwotę kar umownych, o jakich mowa w ust. 1-3, bez uprzedniego wzywania Wykonawcy do zapłaty należności z tytułu naliczonych kar.
  5. Bez uszczerbku dla uprawnienia określonego w ust. 1, w przypadku nienależytego wykonania umowy, Zamawiający może dokonać obniżenia wynagrodzenia należnego Wykonawcy w odpowiednim stosunku.
  6. Zamawiający może na zasadach ogólnych dochodzić odszkodowania przekraczającego wysokość kar umownych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
  7. Kary umowne określone w niniejszym paragrafie są od siebie niezależne i podlegają kumulacji.

## § 8

1. W ramach wynagrodzenia umownego Wykonawca przenosi na Zamawiającego, z chwilą przekazania utworu, autorskie prawa majątkowe do wszystkich utworów, wytworzonych lub zmodyfikowanych w wykonaniu umowy (w tym do projektów graficznych, treści promocyjnych, niezależnie od formy utrwalenia w tym w szczególności do materiałów szkoleniowych) uprawniające do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania utworami na wszystkich polach eksploatacji, w tym określonych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, a w szczególności:
    - a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu - wytwarzanie każdą techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
    - b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
    - c) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony pod lit b) - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym (w tym także w sieci internetowej),
    - d) wprowadzenie utworu do pamięci komputera.
  2. W ramach wynagrodzenia umownego Wykonawca, z chwilą przekazania utworu, przenosi również na Zamawiającego wyłączne prawo do wykonywania zależnych praw autorskich oraz prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich, w szczególności do tłumaczenia, przystosowywania, zmiany układu oraz wprowadzania innych zmian lub modyfikacji i nie będzie domagał się z tego tytułu dodatkowego wynagrodzenia.
- W ramach wynagrodzenia, z chwilą przeniesienia autorskich praw majątkowych na Zamawiającego przechodzi własność nośników, na których utrwalono utwory wytworzone w ramach realizacji przedmiotu umowy.
- Wykonawca oświadcza, że osoby uprawnione z tytułu autorskich praw osobistych do utworów, o których mowa w ust. 1 i 2, nie będą wykonywały ich w stosunku do Zamawiającego.
- Wykonawca zapewnia, że korzystanie przez Zamawiającego z jakichkolwiek dóbr niematerialnych, w szczególności praw autorskich i praw pokrewnych oraz rozporządzanie

nimi, przenoszonych na podstawie niniejszej umowy nie będzie naruszało przepisów prawa oraz żadnych praw osób trzecich.

Wykonawca ponosi odpowiedzialność za roszczenia osób trzecich związanych z naruszeniem autorskich praw majątkowych do utworów powstałych w wyniku realizacji niniejszej umowy i zobowiązuje się do zaspokojenia wszelkich roszczeń z tym związanych, przy czym:

- a) w zakresie dopuszczonym prawem Wykonawca podejmie obronę Zamawiającego w przypadku zgłoszenia przeciwko niemu uzasadnionego roszczenia z tytułu naruszenia przez utwory dostarczone na podstawie umowy, praw osób trzecich.
- b) Wykonawca w terminie wskazanym przez Zamawiającego pokryje odszkodowania, które w związku z powyższymi roszczeniami osób trzecich zostały zasądzone od Zamawiającego prawomocnym wyrokiem. Jeżeli powyższe roszczenia są prawdopodobne, Wykonawca może dodatkowo zaoferować nieodpłatnie modyfikację utworu, lub zastąpić utwór wolnym od wad.

### **§ 9**

1. Bez uszczerbku dla zobowiązań określonych w §1 ust. 6 Wykonawca oświadcza, że przy wykonaniu niniejszej umowy nie będzie/będzie\* korzystał z podwykonawców:
  - a) .....w zakresie:.....
  - b) .....w zakresie: .....
  - c) .....w zakresie:.....
2. Za działania lub zaniechania podwykonawców Wykonawca odpowiada jak za własne działania lub zaniechania.
3. W przypadku zmiany lub rezygnacji z podwykonawcy – jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 22a ust. 1 p.z.p., w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, że proponowany inny podwykonawca lub wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.

### **§ 10**

1. Zamawiający może wypowiedzieć niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia, jeżeli Wykonawca wykonuje ją nienależycie, w szczególności nie dotrzymuje wyznaczonego przez Zamawiającego lub ustalonego umową terminu na wykonanie określonej czynności składającej się na przedmiot zamówienia.
2. W razie wypowiedzenia niniejszej umowy przez którąkolwiek ze stron, bez względu na przyczynę, Wykonawca traci prawo do wynagrodzenia dotyczącego przedmiotu zamówienia niewykonanego do dnia ustania umowy; w opisanym przypadku Wykonawcy nie przysługują również w stosunku do Zamawiającego jakiegokolwiek inne roszczenia, w tym roszczenia odszkodowawcze.

### **§ 11**

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności. Zmiana postanowień dotyczących sposobu realizacji umowy lub zmiana terminów wykonania umowy może nastąpić w razie zaistnienia okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili ogłoszenia zamówienia, pomimo dołożenia należytej staranności.

2. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Zamawiającego na piśmie o zmianie adresu swojej siedziby lub adresu dla dokonywania doręczeń. W przypadku braku takiej informacji wszelkie pisma i przesyłki wysłane na adres Wykonawcy wskazany w niniejszej umowie będą uznawane za doręczone.
3. Wszystkie spory powstałe w związku z realizacją umowy Strony poddają rozstrzygnięciu sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.).
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
6. Szkolenie jest dofinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Pomocy Technicznej Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, Projekt nr 3 Informacja i promocja Funduszy Europejskich w ramach RPO WL w 2018 r. i podlega zwolnieniu z VAT na podstawie Ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług – art. 43 ust. 1, pkt 29 lit. c (Dz.U. z 2017 r. poz. 1221, z późn. zm.).

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY